

زبان عربی

۱- گزینه «۲» - فهذا يوم البعث: پس این روز رستاخیز است (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / و لکنکم: ولی شما (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / کنتم لاتعلمون: نمی‌دانستید (رد سایر گزینه‌ها)

(کتاب درسی) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه) (آسان)

۲- گزینه «۲» - طينة جميع الشعوب: سرشت همه ملت‌ها (رد سایر گزینه‌ها) / ترجع: برمی‌گردد (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / نحن سواء في الخلق: ما در آفرینش یکسان هستیم (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه) (متوسط)

۳- گزینه «۱» - الله يجري عيون الرحمة: خدا چشمه‌های رحمت را جاری می‌کند (رد سایر گزینه‌ها) / للعباد: برای بندگان (رد گزینه «۴») / يساعدون: کمک می‌کنند (رد گزینه‌های «۲» و «۳») (پورمهدی) (پایه دهم - درس اول و دوم - ترجمه) (دشوار)

۴- گزینه «۴» - أنزلت الغيوم: ابرها فرستادند (رد سایر گزینه‌ها) / أمطاراً: باران‌هایی (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / تصيح: می‌شوند (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / الأشجار: درختان (رد گزینه «۳») / نضرة: تر و تازه (رد گزینه «۳») (پورمهدی) (پایه دهم - درس اول - ترجمه) (آسان)

۵- گزینه «۴» - أرسل الأنبياء: پیامبران فرستاده شدند (رد گزینه «۱») / يُبَيِّنُوا: روشن کنند، آشکار کنند (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / لعلّ: شاید (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / لايفقد سبيله: راهش را گم نکند (رد گزینه‌های «۲» و «۳») (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه) (دشوار)

۶- گزینه «۱» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۲»: ای کاش بازیکن در مسابقه برنده شود.

گزینه «۳»: نعمت‌های خدا بر ما ریزان شده تا او را شکر کنیم.

گزینه «۴»: هر کس یک نخل بکارد، پس خدا به او در آخرت جزا می‌دهد.

(کتاب درسی) (ترکیبی - ترجمه) (دشوار)

۷- گزینه «۲» - (أَنْ: که) در این گزینه به شکل نادرست (قطعا) ترجمه شده است.

(کتاب درسی) (ترکیبی - ترجمه) (آسان)

۸- گزینه «۱» - دانشجویانش: طلبه (رد گزینه «۲») / دوست دارد: يحبّ (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / گویی آنان: کاتّهم (رد گزینه «۲») / فرزندان: أولاده (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - تعریب) (آسان)

ترجمه متن:

نجیب محفوظ یک نویسنده مصری است و اولین ادیبی به حساب می‌آید که به جایزه نوبل در ادبیات دست پیدا کرد. نجیب در دانشگاه قاهره درس خواند و از رشته فلسفه اسلامی از آن دانش آموخته شد. زمانی که در سی سالگی از عمر بود، نوشتن را شروع کرد و داستان‌های کوتاهش را در مجله «رساله» منتشر می‌کرد و توانست که بسیاری از خوانندگان کتاب‌ها را به سوی خود جذب کند. او سمت‌های حکومتی را در کنار نوشتن داستان‌ها پذیرفت، مثلاً رئیس مؤسسه عمومی سینما در سال ۱۹۹۶ شد. سپس بعد از آن بازنشسته شد. او سخن‌های بسیاری دارد از جمله: از کسانی که از من خوششان نمی‌آید، به من خبر ندهید، زیرا من همه آنان را دوست دارم و می‌پندارم که آنان نیز مرا دوست دارند. زیرا من قلب سالم دارم.

۹- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: نجیب برای اولین بار داستان‌هایش را در مجله الرسالة نوشت.

گزینه «۲»: جایزه نوبل در فلسفه داده می‌شود و محفوظ به آن دست یافت.

گزینه «۳»: نجیب علم فلسفه را برای دانشجویانش در دانشگاه تدریس کرد.

گزینه «۴»: او از مشهورترین شاعران در سیاست بود.

(پورمهدی) (ترکیبی - درکمطلب) (دشوار)

۱۰- گزینه «۳» - «نجیب چه زمانی نوشتن را آغاز کرد؟» ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: زمانی که وارد دانشگاه الأزهر شد.

گزینه «۲»: پس از پذیرش بسیاری از سمت‌های سیاسی.

گزینه «۳»: پیش از چهل سالگی از عمرش

گزینه «۴»: زمانی که رئیس مؤسسه سینما شد.

(پورمهدی) (ترکیبی - درکمطلب) (آسان)

۱۱- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: عاقل همان کسی است که فقط سخن راست را می‌پذیرد.

گزینه «۲»: قلب سالم گمان بدی را درباره مردم نمی‌کند.

گزینه «۳»: قلبت را نگه دار تا قلب‌های دیگران از آن بیزار نشود.

گزینه «۴»: سینه سالم برای مردم همه آنچه را که می‌خواهند انجام می‌دهد.

(پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - ترجمه) (دشوار)

۱۲- گزینه «۲» - «تَخْرَجَ» از باب «تَفَعَّلَ» است. (پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب) (دشوار)

۱۳- گزینه «۴» - «الصدر» مضاف الیه و مجرور است.

(پورمهدی) (ترکیبی - تجزیه و ترکیب) (متوسط)

۱۴- گزینه «۲» - يَمَارِسْنَ / خَرَأَ / خَرَأَ

(پورمهدی) (ترکیبی - حرکت‌گذاری) (دشوار)

۱۵- گزینه «۴» - هیچ خبری در سخنی نیست، جز با عمل. (حرف همراه عمل) مفهوم عبارت است که تنها گزینه «۴» به این مفهوم اشاره کرده است.

(کتاب درسی) (پایه دهم - درس اول - مفهوم) (دشوار)

۱۶- گزینه «۲» - در این گزینه «يفرغ: خالی می‌شود» با «يمتلئ: پر می‌شود» متضاد است؛ بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: می‌پندارد / دروغ می‌گوید

گزینه «۳»: جانشین‌ها / پاها

گزینه «۴»: برق / باتری

(پورمهدی) (ترکیبی - واژگان) (متوسط)

۱۷- گزینه «۴» - در این گزینه حرف مشبیه نیامده، اما در سایر گزینه‌ها به‌ترتیب «إِنْ - لَنْ - كَأَنَّ» آمده است. (پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - قواعد) (متوسط)

۱۸- گزینه «۴» - ترجمه گزینه‌ها:

گزینه «۱»: سه ضربدر هفت برابر است با بیست و یک.

گزینه «۲»: سی تقسیم بر ده برابر است با سه.

گزینه «۳»: یازده منهای پنج برابر است با شش.

گزینه «۴»: چهار به علاوه هشت برابر است با چهار نادرست.

(پورمهدی) (پایه دهم - درس دوم - قواعد) (دشوار)

۱۹- گزینه «۳» - در این گزینه «لكنّ» آمده که از حروف مشبیه هست و برای رفع ابهام از جمله ماقبل به‌کار می‌رود.

(پورمهدی) (پایه دوازدهم - درس اول - قواعد) (دشوار)

۲۰- گزینه «۳» - در این گزینه «لا تعتبر: پند نمی‌گیری» مضارع منفی است اما در سایر گزینه‌ها به ترتیب فعل نهی آمده است: «لا يتوقع: نباید توقع داشته باشد» / «لا تكذبا: دروغ نگویند» / «لا تحزنوا: غمگین نشوید» (پورمهدی) (دهم - قواعد) (متوسط)